

# BBC WORLD

**Mikudagur 12. maí**  
0.00 News - weather  
0.30 HARDTalk  
1.00 News - weather  
1.30 Jancis Robinson's Wine Course »Chardonnay«  
2.00 News - weather  
2.30 Asia Today  
2.45 World Business Report  
3.00 News - weather  
3.30 USA Direct  
4.00 News - weather  
4.30 Asia Today  
4.45 World Business Report  
5.00 News - weather  
5.30 USA Direct  
6.00 News - weather  
6.30 Reporters  
7.00 News - weather  
7.30 HARDTalk  
8.00 News - weather  
8.30 Holiday Guide to... »The Caribbean«  
9.00 News - weather  
9.30 Reporters (R)  
10.00 News - weather  
10.30 HARDTalk  
11.00 News - weather

## Føroyingafelagið í Árhús

Vestergade 48D,  
8000 Árhús C  
Tlf./fax: 86-180604  
<http://welcome.to/aarstova>  
Teldupostur:  
aarstova@telimail.dk  
Aarstova er opin mánad.-  
hósadag kl. 16-18. Friggja-  
kvöldsaft kl. 21.00-03.00. Límur ókeypis atgongd. Onnur kr. 10.-.

MFS-skrivstovan er opin mikudag kl. 16-18.  
Flogbóltur í Frydenlund-skúlanum friggjadag kl. 16-18 og svimjing kl. 18-19.  
Badminton í Frydenlund-skúlanum sunnudag kl. 16-18.

Føroyskur skúli fyri børn leygardag, ólfka vikutal kl. 10-14.

Sunnudagsskúli annanhvønn sunnudag kl. 14.30 (sama vika).

Mikukvöldið 12. maí pallborðsfundur um føroyskan genbanka.

Við pallborðið sita: Helena Dam á Neystabø, almanna- og heilsumálaráðharr, Finnboði Arge, vinnu- málaráðharr, August Wang, yvirækni og Kristian Magnussen, lögtingsmaður. Friggjakvöldið 14. maí kl. 19.30, poolkapping. Tekningarlísti hongur í Aarstovu.

## Føroyingafelagið í Odense

Kongsgade 70-72, 2. sal  
5000 Odense C  
tlf./fax: 66 19 17 34  
teldupostur:  
ffo@post.tele.dk

Miðgarður er annars opin: friggjadagur kl. 20.-24.  
Føroyski skúli er hvønn mikudag frá 14.00-17.00 á »Provstegårdskolen, Middelfartvej«.

## Føroyingar í Noregi

Norsk-Føroysk Lag skipar javnan fyrri tiltøkum fyrri føroyingum og fólki við tilknýti til Føroyar. Tiltøkini verða hildin í Oslo, og nærri upplýsingar um tíð og stað fáast við at venda sær til felagið á tlf. +4722674829.

11.30 Jancis Robinson's Wine Course »Chardonnay«  
12.00 The World Today  
13.30 Reporters  
14.00 News  
14.15 World Business Report - Weather  
14.30 The World Today  
15.30 A Golfer's world »Arizona«  
16.00 News - weather  
16.30 HARDTalk  
17.00 News  
17.15 World Business Report - Weather  
17.30 Holiday Guide to... »The Caribbean«  
18.00 The World Today  
19.30 HARDTalk  
20.00 News - weather  
20.30 The Money Programme  
21.00 News  
21.10 World Business Report - Weather  
21.30 Top Gear »Toys«  
22.00 News  
22.10 Europe Direct  
23.00 News - weather  
23.30 World Business Report  
23.45 Asia Today

## Kristi himmalfærðardagur 13. maí

0.00 News - weather  
0.30 HARDTalk  
1.00 News - weather  
1.30 Holiday Guide to... »The Caribbean«  
2.00 News - weather  
2.30 Asia Today  
2.45 World Business Report  
3.00 News - weather  
3.30 USA Direct  
4.00 News - weather  
4.30 Asia Today  
4.45 World Business Report  
5.00 News - weather  
5.30 USA Direct  
6.00 News - weather  
6.30 The Money Programme  
7.00 News - weather  
7.30 HARDTalk  
8.00 News - weather  
8.30 Talking Movies  
9.00 News - weather  
9.30 The Money Programme  
10.00 News - weather  
10.30 HARDTalk  
11.00 News - weather  
11.30 Holiday Guide to... »The Caribbean«  
12.00 The World Today  
13.30 The Money Programme  
14.00 News  
14.15 World Business Report - Weather  
14.30 The World Today  
15.30 Top Gear »Toys«  
16.00 News - weather  
16.30 HARDTalk  
17.00 News  
17.15 World Business Report - Weather  
17.30 Talking Movies  
18.00 The World Today  
19.30 HARDTalk  
20.00 News - Weather  
20.30 Panorama  
21.00 News  
21.10 World Business Report - Weather  
21.30 A Golfer's world »Arizona«  
22.00 News  
22.30 Europe Direct  
23.00 News - weather  
23.30 World Business Report

# BBC PRIME

**Mikudagur 12. maí**  
0.00 TLZ: »Rosemary Conley«  
0.30 TLZ: »Muzzy comes back«  
0.55 TLZ: »Animated Alphabet«  
1.00 TLZ: »The French experience«  
2.00 TLZ: »The Business hour«  
3.00 TLZ: »What's all this fuss about it?«  
4.00 TLZ: »Coping with queues«  
4.30 TLZ: »Strike a Light«  
5.00 TLZ: »Numbertime«  
6.00 The Animal Magic Show  
6.15 Playdays  
6.35 Blue Peter  
7.00 The Fame Game  
7.25 Going for a song  
7.55 Style Challenge:

»Birmingham Bullets«  
8.20 Real Rooms  
8.45 Kilroy  
9.30 Eastenders  
10.00 The Great antiques hunt  
»Cumbria«  
10.40 Antiques Roadshow  
11.00 Who'll do the pudding?  
11.30 Ready, steady, cook  
12.00 Going for a song  
12.30 Real Rooms  
13.00 Wildlife »St Lucia - Lake Wilderness«  
13.30 Eastenders  
14.00 Home front  
14.30 Citizen Smith  
15.00 Keeping up Appearances  
15.30 The Animal Magic Show  
15.45 Playdays  
16.05 Blue Peter  
16.30 Wildlife »Natural Neighbours«  
17.00 Style Challenge  
17.30 Ready, steady, cook  
18.00 Eastenders  
18.30 Gardener's world  
19.00 2point4 Children »Whoopee, We're All Going to Die«  
19.30 Keeping up Appearances  
20.00 Stark  
21.00 The Goodies »Hunting Pink«  
21.30 Bottom »Parade«  
22.00 Parkinson  
23.00 Nice town »Immaculate Conception«

## Kristi himmalfærðardagur 13. maí

0.00 TLZ: »Rosemary Conley«  
0.30 TLZ: »Muzzy comes back«  
0.55 TLZ: »Animated Alphabet«  
1.00 TLZ: »The French Experience«  
2.00 TLZ: »The business hour«  
3.00 TLZ: »Restoring the balance«  
3.30 TLZ: »The Birth of liquid crystals«  
4.00 TLZ: »Design for an alien world«  
4.30 TLZ: »Forests in Trinidad«  
5.00 TLZ: »Numbertime«  
6.00 The Animal Magic Show  
6.15 Playdays  
6.35 Smart  
7.00 The lowdown  
7.25 Going for a song  
7.55 Style Challenge: »Golden Wedding«  
8.20 Real Rooms  
8.45 Kilroy  
9.30 Eastenders  
10.00 Antiques Roadshow  
10.45 Holiday outings  
11.00 Mediterranean Cookery  
11.30 Ready, steady, cook  
12.00 Going for a song  
12.30 Real Rooms  
13.00 Wildlife »Natural Neighbours«  
13.30 Eastenders  
14.00 Geoff Hamilton's Paradise Gardens  
14.30 Citizen Smith  
15.00 Keeping up Appearances  
15.30 The Animal Magic Show  
15.45 Playdays  
16.05 Smart  
16.30 Incredible Journeys »A Whale's Voyage«  
17.00 Style Challenge: »Golden Wedding«  
17.30 Ready, steady, cook  
18.00 Eastenders  
18.30 Auction »Safe Under the Bed«  
19.00 It ain't half hot, Mum »That's Entertainment«  
19.30 Keeping up Appearances  
20.00 Born to run  
21.00 The Young Ones  
21.35 The Comic Strip Presents  
22.10 Honest, decent and true

# EUROSPORT

**Mikudagur 12. maí**  
11.30 Motocross  
12.00 Sailing  
13.30 Tennis  
14.00 Tennis  
17.30 Motorsports  
19.00 Tennis  
22.00 Strongest Man  
23.00 Motorsports  
0.00 Motocross  
0.30 LiDugt

## Kristi himmalfærðardagur 13. maí

7.30 Motocross  
8.00 Football  
11.00 Motorsports  
12.00 Football  
13.00 Cycling  
15.00 Tennis  
19.00 Tennis  
22.30 Boxing  
23.30 Motorsports  
0.30 LiDugt



## Mikudagur 12. maí

5.01 Fyri børn  
7.15 Hvíde Løgne  
7.40 Ricki Lake (e)  
8.30 Melrose Place (e)  
9.20 TV-shop  
10.10 Golden Girls (e)  
10.35 Days of Our Lives (e)  
11.20 Days of Our Lives  
12.05 Ellen (e)  
12.35 The Nanny  
13.05 Golden Girls  
13.35 Little House on the Prairie  
14.55 Melrose Place  
15.50 Hvíde Løgne  
16.20 Ricki Lake  
17.15 TiDindi frá TV3  
17.30 The Nanny  
18.00 Ellen  
18.30 Hvíde Løgne  
19.00 Killing Mr. Griffin  
20.45 J.A.G.  
21.40 Tele Danmark Superstars '99  
22.40 TiDindi frá TV3  
22.50 Married With Children  
23.20 Home Improvement  
23.50 L.A.P.D.  
0.20 Law and Order  
1.15 Rockford Files  
2.10 GoDanatt

## Kristi himmalfærðardagur 13. maí

5.01 Fyri børn  
7.15 Hvíde Løgne (e)  
7.40 Ricki Lake (e)  
8.30 Melrose Place (e)  
9.20 TV-shop  
10.20 Golden Girls (e)  
10.50 Days of Our Lives (e)  
11.40 Days of Our Lives  
12.30 Ellen (e)  
13.00 The Nanny (e)  
13.30 Golden Girls  
14.00 Little House on the Prairie  
14.55 Melrose Place  
15.50 Hvíde Løgne (e)  
16.20 Ricki Lake  
17.15 TiDindi frá TV3  
17.30 The Nanny  
18.00 Ellen  
18.30 Hvíde Løgne  
19.00 Efterlyst  
20.00 Charmed  
20.55 V.I.P.  
21.50 Married With Children  
22.20 Home Improvement  
22.50 L.A.P.D.  
23.20 Law and Order  
0.15 Rockford Files  
1.10 GoDanatt



## Mikudagur 12. maí

19.00 Lilla Björn  
19.30 Bailey Kipper 5:13  
20.00 Ally - am. roð  
20.50 Ally - am. roð  
21.35 Tann forbrenni fitin 1:2 - dok  
22.05 UEFA-finala: Olympique Marseilles - Parma  
23.45 Millennium - am. spennings-roð  
0.30 LiDugt

## Kristi himmalfærðardagur 13. maí

14.00 Krosskast (e)  
14.50 Klassisk konsert: Celibidache og Barenboim  
15.45 Svartur sannleiki - um listamannin Ingvald av Reyni  
16.45 Gudstænasta  
17.55 Sven Havsteen Mikelsen -

um handverk, listina og kirkjuna  
18.30 Dagbókin hjá eini delfin náttúruseending  
19.00 Filma  
19.30 Skjöldur 9 - norsk roð  
20.00 Two much - am. rom. film.  
21.25 Andakt  
21.35 Dansurin - handan myndatildið  
21.55 Bornini hjá Gaiu - da. dok. filmur  
22.45 Bette Midler - liveshow  
0.15 LiDugt



## Mikudagur 12. maí

7.15 Veður og tíðindi  
7.17 Morgunlestur Sverri Kass á Stróndum lestur  
7.30 TiDindi  
7.35 GoDan Morgun Føroyar Jakup Magnussen eer morg-unvertur  
8.00 TiDindi  
8.05 GoDan Morgun Føroyar  
9.00 TiDindi  
9.05 Morgunlestur (e)  
9.15 Dagsins tónar  
9.30 Føroyar í dag (e)  
10.00 TiDindi  
10.05 Fimleikalotan Elna & Egga skipa fyrri  
10.10 Lurtararnir og vit Elis Poulsen skipar fyrri  
11.00 TiDindi  
11.01 Heimskvæðið (e) Kári Sverrisson skipar fyrri  
11.30 Undir dagurðá  
12.00 VeðurTíðindi  
12.20 TiDindini  
12.40 DøgurDátónar  
13.01 Tónatímin  
14.00 TiDindi  
14.01 Rimmarjazzur  
15.00 TiDindi  
15.01 Niðt og gott gamalt Kim Hansen velur lögini  
16.00 TiDindi  
16.01 Grugg - Annis Bjark - hamar skipar fyrri  
17.00 TiDindi  
17.05 Fimmarin Helgi Jacobsen leggur til rættis  
18.30 TiDindini  
19.00 Kvinnan í Skriftini Hesaferð um Lois og Evniku. Armgarð Arge leggur til rættis  
19.30 Kring tónleikin Edvard Nyholm Debes leggur til rættis  
20.30 Rannvá 7. partur av framhaldssøgu Kristina Øster las.  
21.00 Kveldarstundin Elis Poulsen stilar fyrri  
22.00 TiDindi

## Kristi himmalfærðardagur 13. maí

10.00 TiDindi  
10.05 Barnautvarpið  
10.30 Kristi Himmals-færðardagur Tónleikur og sangur  
11.00 Guðstænasta í Tvoroyrar kirkju Petur Martin Rasmussen, prestur, prædikar  
12.10 Konsert  
12.40 DøgurDátónar  
13.10 í Hoydolum 1940 Jógván Arge lesur 1. part av endurminning- um eftir Johannes Ravnsfjall  
13.40 »A land og sjó - og halgu stund« Tónaskaldur Sígfrður Einarsson og nokur av sangløgum hansara. Janus Mohr leggur til rættis.  
14.00 TiDindi  
14.15 Vit stokka inn á gólvið Jógván Arge hittir Leon Heinesen í Havn. 6. og seinasta sending  
15.15 Aldubáran spælir Frá konsert í ár. Óve Olsen leggur til rættis.  
16.00 Ein vetur í Føroyum Frá-sogn eftir danska læknan Frederik S. Thomsen. Arni Dahl leggur til rættis 3. partur  
16.50 Frá Hornorkesturstevnu í Sørvgli  
17.45 Ljóðmyndin: Reichmuth von Adocht Adam Oehlenschläger hevur skrivað. Fraser Eysturoy Tíddi. Björgfinnur Nielsen leggur til rættis  
18.30 TiDindini  
18.40 ÍróttatiDindi

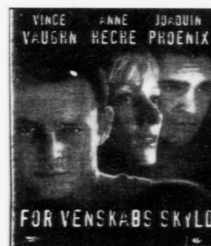
## HAVNAR BIO



Mikudagin 12.05. kl. 19<sup>30</sup>  
Mikudagin 12.05. kl. 22<sup>15</sup>  
Hósadagin 13.05. kl. 19<sup>30</sup>  
Hósadagin 13.05. kl. 22<sup>15</sup>



Mikudagin 12.05. kl. 20<sup>30</sup>  
Mikudagin 12.05. kl. 20<sup>30</sup>  
Seinasta syning

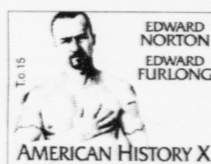


Mikudagin 12.05. kl. 22<sup>45</sup>  
Hósadagin 13.05. kl. 22<sup>45</sup>  
Seinasta syning

## KOMANDI FILMAR



Friggjadagin 14.05. kl. 23<sup>30</sup>



Friggjadagin 14.05. kl. 23<sup>15</sup>



Friggjadagin 14.05. kl. 18<sup>30</sup>



Friggjadagin 14.05. kl. 18<sup>45</sup>  
Friggjadagin 14.05. kl. 21<sup>00</sup>